

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEPHONE NO: (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 02/11/2016

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.123.2016.LOS (Maritime Zone Notification)

28 October 2016

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by the State of Kuwait
of a list of geographical coordinates of points,
pursuant to article 16, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 16 June 2016, the State of Kuwait deposited with the Secretary-General, pursuant to article 16, paragraph 2, of the Convention, a list of geographical coordinates of points defining the baseline closing the Bay of Kuwait, parts of which are used for measuring the breadth of the territorial sea adjacent to the State of Kuwait, pursuant to *Decree Number 317 of 2014* of the State of Kuwait.

The list of geographical coordinates was accompanied by an illustrative map. The geographical coordinates are referenced to the World Geodetic System (WGS84).

The decree and the list of geographical coordinates of points have been posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los. The decree and notification will also be published in the next issue of the *Law of the Sea Bulletin*.



REFERENCE: M.Z.N.123.2016.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 28 octobre 2016

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, le 10 décembre 1982**

Dépôt par l'État de Koweït,
d'une liste des coordonnées géographiques de points,
en vertu du paragraphe 2 de l'article 16, de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit:

Le 16 juin 2016, l'État de Koweït a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 de la Convention, une liste des coordonnées géographiques de points servant à identifier la ligne de base renfermant la Baie de Koweït. A partir des parties de cette ligne est mesurée la largeur de la mer territoriale adjacente à l'État de Koweït, conformément au Décret 317 du 2014 de l'État de Koweït.

La liste des coordonnées géographiques de points était accompagnée d'une carte illustrative. Les coordonnées géographiques se réfèrent au système géodésique mondial (WGS84).

Le décret comprenant la liste des coordonnées géographiques de points est disponible sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los. Le décret et la notification seront également publiés au prochain numéro du *Bulletin du droit de la mer*.

